広報まえばし

昭和37年9月1日　No. 265号

前橋市
前橋市曲輪町35番地　電話（代表）(2)—6251 (2)—6261
編集　総務部秘書課
発行人　石井繁丸
印刷所　上毛新聞社出版部
昭和35年7月14日 第3種郵便物認可　（定価1部2円）
（毎月1日・15日付発行）

住民登録の調査

今月から、住民登録と選挙人資格の調査が始まります。9月10日ごろ、区長さんを通じて「居住申告書」が各世帯に配布されますから、忘れずに申告してください。

この調査は毎年9月15日現在で実施されており、市役所の基本台帳ともいえる住民登録を修正し、毎年つくる基本選挙人名簿もとの調査結果に基づいて作成しようとするのが目的です。特にさいきん住所を変えた人は住民登録の住所変更届をしたかどうか、もう一度思いおこしてください。

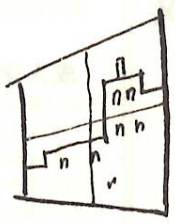
籍ということば

「籍がある」「籍を入れた」というように、一般に使われている「籍」ということばの意味は次の3つを指しているといえます。

まず、身分関係を記載した戸籍がその一つです。この原本を戸籍簿といいます。「その人の本籍はどこ、生れはどこ、両親の名前は……」など記載されています。

つぎが住所の籍です。これは「その人が住んでいるところと一緒に生活している人たちの関係」を登録するもので、戸籍とは別な住民登録といいます。この戸籍と住民登録とそれぞれに謄本や抄本をみなさんの求めによって窓口で交付されます。

それからもう一つ、米の配給を受ける配給籍があり、異動籍ともいわれています。これは住民登録をしてある場所にあるのを原則としますが、法律上住所の変更にならないときは、配給のみ異動させる場合があります。



このように籍には3つの意味があるため単に「籍がある」といわれても「どの籍」のことかわからない場合もあります。

9月15日までに もれのない申告を

市役所の基本台帳

住民登録によって、市内に居住している人を登録するのは、市の運営の主体が市民であることから、役所の事務を行なう上に、どんな人が、どこに、いつから住んでいるかが必要でありまた、住民に対して居住していることを証明する必要もあるためであります。また、さらに役所の基本的な台帳を一つにまとめ、能率化をはかろうとしているのが住民登録です。

現住所をはっきりと

住民登録は、各人の届出によって記載されますから移転した届出がないといつまでもそのままだったり、また行先不明者になってしまいます。また、毎日のようにある転居先の照会についても、届出がないため答えることのできない場合もあります

届出に必要なもの

○転入届（前橋市外から）
転出証明書、転入した世帯の配給通帳、国保受診証、新世帯主の印鑑
○転居届（市内での転居）
新旧両世帯の配給通帳、国保受診証、新世帯主の印鑑
なお、番地が変っただけでも届出が必要です。
○転出届（市外へ）
配給通帳、国保受診証、世帯主の印鑑、転出証明手数50円
○変更届（世帯主変更、世帯分離、世帯合併等）
配給通帳、国保受診証、新世帯主の印鑑

（総務部・市民課）

バラバラ農業から チームワークの経営へ

○…2百10日は、あと数日という8月22日から25日までの4日間、水稲の出穂を前に上川淵・下川淵・上北桂萱（永明の一部を含む）4つの地区で本市初のヘリコプター2機による農薬散布が行なわれました。

○…毎朝、上昇気流の起らない早朝をねらい、午前10時ごろまでの静かなうちに予定の面積に散布するのですから、朝早く田んぼのヘリポートは農家の第一線の人々で仕事に気合が入っていました。

○…ヘリコプターが着陸するや30秒という早さで2つのホッパーに百40キロの水銀粉剤が積み込まれます。飛び立って8～9分で散布を終って帰ってきます。

時速48キロの速さで18メートルの幅に2本の白粉をモクモクと落とし、見るうちに散布して行くので見ているのも楽しいくらいでした。

○…この空中散布は当市ではじめての試みですが「この農薬散布は経費が少なくすむうえに農家の悩みのたねである人手不足も補えること、地区という広大な面積を1朝にして散布するためムラもなく平均して散布できるので穂首いもち病の防除や害虫を全滅できること」などがあげられていますが、それだけではないでしょう。

○…ことしは初の試みで4地区1138ヘクタールですが、この成功を機会に来年は残る地区でも実施されることでしょう。いま日本の農業は「家ごとのバラバラの農業からチームワークの経営へ」と進んでいます。共同のすぐれた点は大がかりな機械力を中核として作業を進めることができることです。

○…稲作共同防除で近代化へのまづ最初の「壁」が破られたといってもよいのです。この余勢で、次の作業に新しい手がかりできれば大きな収穫でしょう。

（農政部・農業技術課）

人権擁護委員に

水島さんと山田さん

さきに水島治雄さん（71）北曲輪町78と、山田かつみさん（64）北曲輪町71を人権擁護委員候補者として市議会の同意を得て推せんしましたが、7月15日づけで法務大臣から委嘱発令がありましたのでお知らせいたします。

（総務部・庶務課）

世帯、人口、面積

（前橋市の8月1日現在）

世帯	41.333世帯
人口	186.100人
うち男	89.105人
うち女	96.995人
面積	113.21平方キロ

狩猟講習会

9月末に勢多会館で

ことしの講習会も昨年と同様に講習と認定の2本建てで、9月29日から10月1日までの3日間、勢多会館で開かれます。

受講申込書、認定申請書の用紙は猟友会支部（緑町・鶴川銃砲火薬店）および市役所農政課にありますからご利用ください。

（農政部・農政課）

盗難や遺失に あなたの貴重品記入カードが役立ちます

近ごろの犯罪は広範囲にわたり早く行なわれるのが時徴といわれています。例えば今日前橋で盗まれた衣料品が、明日は桐生で処分されたり、さらに埼玉県の質屋に入れていたという例もあります。

警察ではみなさんから盗難届や遺失物届が出されますと盗品の特徴を連絡しあったり、品触というチラシにして、質屋や古物商などに物品をあっかっている業者にお願いして、盗品や遺失品の早期発見につとめています。特に盗品を早く発見するには、みなさんからの盗難届が、早くしかも正確に提出されそれによって警察でもいち早く手配することが必要になります。

しかし現実には、みなさんが盗難にあったり落し物をした場合盗難届や遺失物届にその品物の番号や特徴をおぼえていて、正確に記入していただくことがむつかしい現状です。そこで万一の盗難や落し物にそなえて、つぎのひながたのような貴重品カードを各家庭にそなえておいて、盗品や遺失物が、早く発見されあなたの手許にもどるようぜひご協力してください。あなたの財産を守るためにすぐ記帳しましょう。

（県警察本部）

記載例

貴重品カード

品名	記（番）号	特徴
袷振袖		一越ちりめん、裏地白羽二重、ぼたん模様右すそに茶色のしみがある。
背広		ウーステッド三ツ揃、上衣の右肩に虫に食われた穴がある。タナカ商店のマーク付
腕時計	機械125678 側 801346	スイス、角変型13型、クローム側、黒の文字板夜光羅文字金色3針21石、クローム8形バンド付側の下部にすり傷
貯金通帳	ほ 24679	○○銀行
カメラ	ボデイ 34567 レンズ891246	ライカⅢA、35ミリ、レンズはエルマF3.5 50ミリ、茶ケース付、YIフイルター付
自転車	車体番号 登録番号	○○号 軽快車 車体グレー 全ケース 上りハンドル サンライト付

投稿歓迎

残飯の処分はビニール袋で

最近商店やデパートで買い物をすると、ビニール製の袋や丈夫な紙質の袋に商品を入れてくれる。これらの袋を利用して残飯等を捨ててはどうだろうか。スイカの皮や残飯の腐敗したものなど、水分を含んだものを捨てるのにはきわめて便利だ。環境衛生の進んだある団地では、ゴミ入れ用にビニール袋を共同で作り実行しているという。こうすれば悪臭を放つことなくゴミ集めに働く人もどんなに作業しやすいかと思う。

（岩神町・中島生）

【おこたえ】 当市はご承知のように一般のゴミと残飯などのお勝手くずを分けないで収集しています。おっしゃるとおりビニール袋を利用していただくことはまことに結構で、建設的なご意見に感謝いたします。このことにつきましては、32年ごろから広報に掲載するとともに、町内の役員や婦人会に呼びかけた結果最近ではたいへん利用される家庭が多く、そうするとゴミの収集作業もスムーズに行なわれるので、感謝いたしております。

今後もどしどし利用していただくよう市でも衛生協力会などを通じ市民に呼びかけてまいりたいと思います。市内の洋品店などでビニール袋の廃品が相当出ると聞いておりますので、衛生協力会のご協力も願って趣旨の徹底を期したいと考えます。

（社会部・衛生課）

プールの超過料金でひとこと

昨日、はじめてプールに子どもを連れてまいりました。入っているうちは大へん気持ちよく過ごさせていただきましたが、帰りに着替所が、こみ合っていたので定時よりも15分も超過してしまい、50円も超過料をとられました。一緒にきた連れの方は男の子どもだったので男子の着替所からだったので定時前に出られたとか、一緒にあがったのですが、着替所の時間もプール使用料に入っているのでしたら、もっと手順よく、ゆっくりと気楽に行けるよう、指導してください。市民の憩いの場にして載きとうございます。

（一主婦）

【おこたえ】 ご注意のありました超過時間の取り扱いですが通例15分までは、料金をいただかないようにしています。脱衣所内の混雑のはなはだしい時などは、特にその状態に応じて処理するようにしている筈ですが、衣類預りの係員が一そう手順よく能率的に運ぶよう努めます。

（市民プール場長）

○苦情はなんでも…
○町内の明るいできごとも……
——秘書広報係にお知らせください——

ベテランどろぼうの泣きどころ

だれにでも弱点はあるものですベテランのどろぼうだってもちろん弱点をもっています。この弱みにつけこんで、機先を制することが、どろぼうをヤッツケるひけつです。

そこであなたに、コッソリ、ベテランどろぼうの泣きどころを教えます。「ダー」の音も出ないほどヤッツケてやりましょう。

❶外出の際や、夜寝る前に必ず戸締りを確かめる家。❷一つの戸に2個以上のカギをかける家。❸カギをこわすのに5分以上かかる家❹外出をするとき、隣近所にるす番をたのむ家。❺頼まれた方も責任をもって見まわる家。❻防犯ベルが備え付けてある家。

（前橋警察署・前橋市防犯委員会）

水道部の電話
代表㉒…9235
夜間休日㉒…9239

←とじて保存してください→

どうもありがとう

○…神明町5番地の水井正子さんから、北海道風水害の罹災者にさしあげてくださいと、衣類10点の寄付がありました。

健康相談

今月の健康相談をつぎのとおり行ないます。

10日　上川淵・下川淵・総社・清里・永明・江木町各公民館　時間は10時～3時

14日　前橋医師会館　2時～4時

15日　上北曽根・芳賀診療所・駒形町会議所および桂萱・元総社東・南橋各公民館　9時～11時

25日　東・元総社・清里各公民館　10時～3時

28日　南橋公民館　10時～3時
前橋医師会館　2時～4時

（社会部・保健課）

今月の納税

固定資産税　第3期

市民相談と案内

◇市社会福祉協議会の心配ごと相談　9月は7日・14日・21日・28日の午後1時から4時まで公民館の相談所で開きます。

◇市公民館の法律相談　9月は1日・8日・15日・22日・29日の午後0時30分から公民館で、先着12名まで相談をお受けします。

レコードコンサート

▽とき　9月10日（月）
▽ところ　公民館洋間
▽講師　小林太一郎先生

お天気

9月の概況　中、下旬に秋りんが活発で、中旬には大雨の降るところもあるでしょう。本土に影響する台風は上旬と下旬にそれぞれ1個位予想されます。9月の月平均気温は平年より高目ですが、中旬に低目の期間あり、降水量は局地的に多目となるところもありますが、概して並み少目でしょう。

（前橋地方気象台）

押売りの撃退法

1　はっきりと断わる
2　物品に手をふれない
3　近所の人に連絡をとる
4　すぐ警察に知らせる

（前橋市防犯委員会）

募集

ごみ焼却場作業員

ことしの10月に新式のごみ焼却炉が亀泉町の焼却場内にできますので、その作業員を募集します。希望の方は市人事課（4階）にお問い合せください。

◇採用予定人員　7名
◇応募資格　❶学歴は問いませんが大正15年4月2日以降に生まれた（4月1日現在で36才未満）市内在住の男子に限ります　❷身体強健で労務に堪えうる者
◇申し込み　市人事課にある履歴書用紙に必要事項を記入して提出する。
◇応募の受付　9月5日から15日までの市役所執務時間中
（総務部・人事課）

成人学校第4期生

第3期に引き続いて第4期が始まります。第4期では専門コースとして4科目を取りあげました。9月5日から受付を始めますから早めに申し込みください。

◇科目・定員・講師
▽謄写技術科（50名）前橋職業訓練所　黛　孝夫先生
▽演劇科（50名）松竹映画・テレビタレント落合義雄先生
▽手芸科（50名）林服飾編物学院院長　林　静江先生
▽手芸科（50名）前橋ニュースタイル編物学院長　清水いくの先生
◇期間は9月20日～10月12日まで
◇時間は謄写技術、演劇が午後7時から9時、手芸は午後6時30分から午後8時30分。
◇申込期間　9月5日～9月21日
夜間も受け付けの便をはかります期間中でも定員になり次第締切ります。
◇受講資格　前橋市に在住、在勤する満16才以上の者（学生除く）
◇申込方法　受講料・手数料50円を持って市公民館に申し込むこと

清里簡易水道完成

給水の申込みは工事業者に

○…池端町北ノ割地内に建設中でありました清里地区簡易水道の水源ポンプ室、管理人公舎等工事の一切が、このほどおわり、8月20日から通水の運びとなりました。この簡易水道は清里地区4カ町に給水するための施設で、36年3月に着工したものです。8月20日までの給水申し込み戸数は3百2戸ですが、この施設の規模は給水人口3千8百人、給水戸数7百30戸の給水ができますので、まだの申し込みをしない方は、市水道部指定水道工事業者にお申し込みください。

【写真は清里簡易水道タンク】

奨励工事は11月末まで

奨励工事（水道工事費の1割引と6カ月分納のサービス）の取扱については、5月15日づけ「広報まえばし」でお知らせいたしましたように6月1日から8月末日までですが、さらに通水後3カ月間同じ奨励工事の取扱をいたしますくわしいことは水道部にお問いあわせください。

（水道部）

第4回　前橋工員学校

機械金属工業関係を対象に

大企業の進出により、この受入態勢の整備拡充面から市内の既存工業においては、技術水準の向上が強く要請され、優秀な工員の獲得が最も必要なこととされております。

市ではこれに対処するため、市内の機械金属工業関係に働く中堅工員を対象に工業における基本的な技術を習得させる目的で昨年に引続き工員学校を開設します。

◇主　催　市・市商工会議所・市機械工業協同組合
◇開校日時　9月下旬から12月初旬までの約3カ月間とし、1週3回、時間は午後6時～9時
◇会　場　前橋工業高等学校製図室
◇教課内容　機械工学一般
◇講　師　前工機械科担当教諭
◇受講生と選出区分　市内の機械金属工業、または関連産業の工場に勤務する者の中から前橋工業協同組合の推せんを受けた者の中から50名を選出する。
◇受講料　テキスト代実費として1人5百円を負担する。所定の科目の3分の2を受講した者に対して修了証書と記念バッチを交付する。くわしいことを知りたい方は当課にお問い合せください。

（商工部・工業課）

明るい一家

服部ミヨ子

企業の健康診断

経営合理化指導はじまる

市では工場経営の合理化を促進するために、市内の小企業を重点に工場の巡回指導（中小企業診断員・清水一郎氏）を実施しております。

これは、経営内部の欠陥を是正することにより、経営に対する指針をあたえ、企業の健全な育成をはかることを目的とした一種の企業における健康診断制度です。

本年も希望事業所からの申請で8月20日から実施しておりますから、市内で企業を営んでいる方で経営に対する相談や指導について希望がありましたら市商工部・工業課工業振興係にお問い合せください。

（商工部・工業課）

水道料の集金でお願い

給水戸数の急げきな増加にともなって、今回水道料金の集金員の増員、配置替えを行ない、担当集金区域が広範囲になりましたのでいままでとかわった集金員がお伺いするところと、一部地域では9月分の集金日が多少くり上がるところもできてきて使用者のみなさんにご迷惑をおかけすることと思いますが、あらかじめご了解をいただき、ご協力ください。

なお、集金員は必ず身分証明書を持参しておりますから、ご不審のときは提示を求めてください。

（水道部）

下水道促進デー

文化都市の仲間入り

下水道事業の強力な整備促進をはかるため、昨年に引き続き9月10日を下水道促進デーとして、全国的にいろいろな行事が行なわれることになりました。

この下水道施設の普及は、全国的にきわめて低い状態で、全国5百57都市中、下水道施設のある都市は百50都市、しかもその大部分が旧下建設中で、下水終末処理場をもつ都市は建設中を含めて66都市にすぎません。

当市では昭和27年から事業を始め、現在家庭の下水を公共下水に流している家庭は約4千2百戸で、計画区域内（旧市域）の総戸数に比較しますと約17パーセントにすぎません。しかし水洗便所を直結するなど汚水やし尿を衛生的に処理する下水終末処理場も、昨年度から工事に着手、本年末には市民待望の処理場の一部運転を開始する予定でありますので、この施設の完成により、当市が文化都市として大きく飛躍する日も間近いこととなりました。

こんご市民のみなさんの一層のご協力を願って、環境衛生向上のため、さらに明るい文化都市の建設のため、1日も早くこの下水道施設を完備したいものです。

（水道部・下水道課）

9月の競輪

14、15、16
21、22、23

一般の方もどうぞ

社会教育指導者講座

群馬大学と県教育委員会で「最近の科学技術の進歩と地域社会の変ぼう」のテーマのもとに講座を開きます。どうぞ、一般市民の受講を歓迎いたします。

▽9月20日（木）「社会医学の諸問題」群大教授　辻達彦　会場＝医学部講堂
▽9月21日（金）「地域社会の変ぼうと社会教育の課題」群大教授　永杉喜輔　会場＝学芸学部講堂

国民健康保険

生活に困る方は医療費をへらせる

市では国保に加入している方でつぎのような事情で生活が困難となり、医療費の支払ができない方のために、その実状によって一部負担金（みなさんが直接お医者に支払うお金）の減免などの取り扱いをすることになりました。

くわしいことは社会部保険課へお問い合わせください。

この取り扱いを受けられる場合は❶震災・風水害・火災等により重大な損害を受けたとき。❷干ばつ・冷害・凍霜害等による農作物の不作により、収入が著しく減少したとき。❸災害・事業の不振・その他不可抗力のため収入が著しく減少したとき。❹事業または業務の休廃止・失業等により収入が著しく減少したとき。

（保健課）

年金係からお知らせ

❶国民年金証書の交付は9月6日です。証書保管証をお持ちのうえ庁舎前広場へおいでください。❷35才以上の人には9月15日に敬老年金をさしあげます。また届出のない人は至急年金係（3階）へ

ふだんの準備で

台風に備えよう

ここ数年幸いにも、台風による大きな被害を受けないですみました。今年もまた台風シーズンになったわけですが、ふだんの準備は大げさといわれるくらい厳重にして、台風の被害を最少にとどめるようにいたしましょう。

▽こわれかかった屋根やヘイや、少しの風に倒れそうな庭木はありませんか。
▽煙突、テレビのアンテナも、いま一度点検しましょう。
▽電気の引込線が屋根やひさし、とい、看板などにふれそうなところはありませんか。また、雨もりもろう電の原因となりますから、屋根の補修もこの際に。
▽電柱や腕木などの悪いところはありませんか。発見したら電力会社に。
▽停電にそなえて懐中電灯、ローソクはぜひ用意しましょう。
▽浸水や停電にそなえて、ごはんのたきだめ、保存食おそうざいの用意もお忘れなく。

（社会部・厚生課）

公衆電話利用のエチケット

ながながしいのいたづらは他人の迷惑です。

ボックス公衆電話の数もだんだんふえて、今では駅前や市内の目抜きの場所に22カ所設置されています。まだまだ足りない電話を有効に使っていただくために迷惑になる、ながながしいたづらは、ぜひやめたいものです。

金銭投入口にマッチ棒や紙くずを無理に差し込み、故障させたり特にひどいのは、メタルや針等金属類が押し込んであります。これらのいたづらは、ほんの少数のやることで、市民のご協力によってこんないたづらはやめさせ、気持ちよく、いつでも使える電話にしたいものです。

（前橋電報電話局）

機外和尚と藍沢古巌

碑めぐり

芳町の隆興寺境内に前市長関口志行氏の分骨を納めた墓がありますが、その南に「坦道和尚遺詩碑」というのと、境内のスット南に「古巌遺詩碑」という碑があります。

坦道和尚は隆興寺十五世の住職で雪庵と号し、また機外とも言いました。前記の碑は「機外遺詩碑」とも言われています。

古巌は、南橋上小出の国学者藍沢無潤の長男で、無潤のことは、すでにこの欄でとりあげたことがありますので省略しますが、機外古巌の二人は幕末の風雲急を告げるころ、互に漢詩の友とし、尊皇の同志として深い交際をしていました。そして弘化4年（1847）11月24日、たまたま古巌が機外和尚を訪い冬日雑詠の題を得て詩作をしましたが、古巌が

雪風猟々物皆寒し

という七言絶句をつくりあげ、これで出来たと言って快心の笑みを浮かべたままその場に倒れ、ついに息が絶えたとのことです。30才でした。その時の詩を刻んだのが遺詩碑です。

父無潤は貧しいため筆や墨が買えず盆に砂を盛って手習いをしたほどですが、古巌は文化14年（1817）に生まれ、恵まれた環境のなかで育って才能にすぐれ20才代で、早くも堂々たる作品を生み出しました。しかし時まさに幕末でありましたので、世論でうごうたる有様を見て、従来の封建制度を批判し、尊皇の思想を固くして行なったようです。それには隆興寺の機外和尚が、その背景にありました。

元来父無潤も江戸の志士藤森天山（弘庵）と知りこれと交際していましたので、古巌も天山について詩文を学び、将来されるところが多く、その将来を非常に期待されていただけに、その死は、いまだに謎とされています。

一方機外和尚は文化6年（1809）勢多郡堀越村（現在の大胡町堀越）の串潤家に生まれ、14才の時に仏門に入り、江戸町長昌寺で修業して龍海院の首座となり、諸国を行脚して長昌寺の住職となりましたが、天保4年（1833）姫路の酒井侯（旧前橋藩主）に見出されて隆興寺の住職となりました。

背丈が低く、肥えて色が黒く笑う癖があり、勤皇倒幕金井烏洲、田崎早雲らと意気投合し武家政治に反対して尊皇主義を鼓吹したため、幕府からにらまれた一人でした。

前橋では松井嘉一郎、竹内勝造、津久井克諺らとまじわり、藍沢無潤、その子古巌（信輔）とも親しくしましたが、安政4年（1857）4月11日数え年49才で亡くなりました。

和尚の死後文久元年（1861）「望炊煙図」ほか2編を刻んだ遺詩碑が建てられ、同3年（1863）「閭雲遺稿」が出版されましたがこれは反幕の故をもって頒布を禁止されました。閭塾になった詩は税を嘆いた「望炊煙図」でした。「閭雲遺稿」には次ぎのような詩があります。

人生ゑれ限り有り、誰が寿百年を保たんや、時におよんで須く行楽すべし、余の事は雲烟に附せん

なお境内には、千余名の筆子によって建てられた和尚のための大きな名宝塔もあります。

写真　右【坦道和尚遺詩碑】
左【古巌遺詩碑】

この広報紙は9月1日に発送しました